

English

Speaker and TV connections

Install the speakers and TV as in the installation example on the right, then connect them as illustrated below. The speaker cords and connectors are color-coded with their respective SPEAKER jacks. For notes and details on installation, see the Operating Instructions.

Français

Raccordements des enceintes et du téléviseur

Installez les enceintes et le téléviseur de la manière illustrée dans l'exemple à droite, puis raccordez-les de la façon illustrée ci-dessous. Les cordons et les connecteurs des enceintes sont de même couleur que leurs prises SPEAKER respectives. Pour plus d'informations et de détails sur l'installation, reportez-vous au mode d'emploi.

Español

Conexiones de TV y altavoces

Instale los altavoces y el televisor como aparece en el ejemplo de instalación de la derecha y conéctelos como se muestra a continuación. Los cables y los conectores de los altavoces están codificados con colores que corresponden a las tomas SPEAKER respectivas. Consulte el manual de instrucciones para obtener más notas y detalles sobre la instalación.

中文

揚聲器和電視機連接

如右側安裝示範中一樣安裝揚聲器和電視機，然後如下圖所示對它們進行連接。揚聲器導線和連接器的顏色與各自的 SPEAKER 插孔一致。關於安裝的詳細說明，請參閱使用說明書。

한국어

스피커 및 TV 연결

오른쪽의 설치 예에서와 같이 스피커와 TV를 설치한 후에 아래 그림과 같이 연결하십시오. 스피커 코드와 커넥터는 각각의 SPEAKER 단자에 따라 컬러로 구분되어 있습니다. 설치에 대한 주의점과 자세한 내용은 사용설명서를 참조하여 주십시오.

Русский

Разъемы громкоговорителей и ТВ

Установите громкоговорители и телевизор как показано на примере справа, затем соедините компоненты как показано на рисунке внизу. Цвет кабелей и разъемов громкоговорителей совпадает с цветом соответствующих гнезд SPEAKER. Более подробная информация по установке приведена в Инструкции по эксплуатации.

عربي

عمليات توصيل السماعات والتلفزيون

قم بتركيب السماعات والتلفزيون كما مبين في المثال التوضيحي على جهة اليمين، ثم قم بتوصيلها كما في الرسم التوضيحي أدناه. أسلاك السماعات وأطراف التوصيل لها نفس ألوان المقابس SPEAKER ذات الصلة. للملاحظات والتفاصيل حول التركيب، راجع تعليمات التشغيل.

